



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

16. Januar 2001

## PRESSEMITTEILUNG

### KONSOLIDIERTER AUSWEIS DES EUROSYSTEMS zum 12. Januar 2001

#### I. Positionen, die nicht mit geldpolitischen Operationen zusammenhängen

In der Woche zum 12. Januar 2001 verringerte sich die Nettoposition des Eurosystems in Fremdwährung (Aktiva 2 und 3 abzüglich Passiva 7, 8 und 9) um 1,1 Mrd. EUR auf 260,3 Mrd. EUR aufgrund von Kunden- und Portfoliotransaktionen, die von den nationalen Zentralbanken durchgeführt wurden.

Der Rückgang der Goldbestände (Aktiva I) des Eurosystems hängt mit einer zum Jahresende vorgenommenen Bewertungsanpassung einer Position durch eine nationale Zentralbank zusammen.

Die Bestände des Eurosystems an marktgängigen **Wertpapieren in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet** (Aktiva 7) stiegen um 0,4 Mrd. EUR auf 29,2 Mrd. EUR. Der **Banknotenumlauf** (Passiva I) sank um 7,1 Mrd. EUR auf 365,7 Mrd. EUR. Die **Einlagen von öffentlichen Haushalten** (Passiva 5.I) verringerten sich um 0,3 Mrd. EUR auf 51 Mrd. EUR.

## II. Positionen im Zusammenhang mit geldpolitischen Operationen

Die Nettoforderungen des Eurosystems an Kreditinstitute (Aktiva 5 abzüglich Passiva 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 und 4) gingen um 7,1 Mrd. EUR auf 237,2 Mrd. EUR zurück. Am Mittwoch, dem 10. Januar 2001, wurde ein **Hauptrefinanzierungsgeschäft** in Höhe von 102 Mrd. EUR fällig, und ein neues Geschäft in Höhe von 95 Mrd. EUR wurde abgewickelt.

Die Inanspruchnahme der **Spitzenrefinanzierungsfazilität** (Aktiva 5.5) betrug praktisch null (im Vergleich zu 0,1 Mrd. EUR in der Vorwoche), während sich die Inanspruchnahme der **Einlagefazilität** (Passiva 2.2) auf 0,1 Mrd. EUR belief, was in etwa dem Betrag der Vorwoche entsprach.

## III. Einlagen der Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet auf Girokonten

Im Ergebnis aller Transaktionen verringerten sich die **Einlagen** der Kreditinstitute auf **Girokonten** beim Eurosystem (Passiva 2.1) um 0,2 Mrd. EUR auf 117 Mrd. EUR.

**Europäische Zentralbank**

Presseabteilung

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: +49 69 1344 7455, Fax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

**Nachdruck nur mit Quellenangabe gestattet.**



EUROPÄISCHE ZENTRALBANK

## Konsolidierter Wochenausweis des Eurosystems zum 12. Januar 2001

(in Millionen EUR)

Aktiva	Stand zum 12. Januar 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen	Passiva	Stand zum 12. Januar 2001	Veränderungen zur Vorwoche aufgrund von Transaktionen
1 Gold und Goldforderungen	118.611	-4	1 Banknotenumlauf	365.730	-7.104
2 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2 Verbindlichkeiten in Euro aus geldpolitischen Operationen gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet		
2.1 Forderungen an den IWF	26.783	-219	2.1 Einlagen auf Girokonten (einschließlich Mindestreserveguthaben)	116.997	-244
2.2 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen, Auslandskredite und sonstige Auslandsaktiva	238.951	-1.613	2.2 Einlagerfazilität	70	-4
	265.734	-1.832	2.3 Termineinlagen	0	0
3 Forderungen in Fremdwährung an Ansässige im Euro-Währungsgebiet	18.826	1.210	2.4 Feinsteuерungsoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0
4 Forderungen in Euro an Ansässige außerhalb des Euro-Währungsgebiets			2.5 Verbindlichkeiten aus Margenausgleich	52	40
4.1 Guthaben bei Banken, Wertpapieranlagen und Kredite	4.365	-844		117.119	-208
4.2 Forderungen aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0	3 Sonstige Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Kreditinstituten im Euro-Währungsgebiet	8.234	555
	4.365	-844	4 Verbindlichkeiten aus der Begebung von Schuldverschreibungen	3.784	0
5 Forderungen in Euro aus geldpolitischen Operationen an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet			5 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber sonstigen Ansässigen im Euro-Währungsgebiet		
5.1 Hauptrefinanzierungsgeschäfte	196.000	-6.986	5.1 Einlagen von öffentlichen Haushalten	50.948	-253
5.2 Längerfristige Refinanzierungsgeschäfte	45.000	0	5.2 Sonstige Verbindlichkeiten	5.811	-321
5.3 Feinsteueringssoperationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0		56.759	-574
5.4 Strukturelle Operationen in Form von befristeten Transaktionen	0	0	6 Verbindlichkeiten in Euro gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets	10.870	-845
5.5 Spitzenrefinanzierungsfazilität	10	-49	7 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	5.655	-178
5.6 Forderungen aus Margenausgleich	50	-11	8 Verbindlichkeiten in Fremdwährung gegenüber Ansässigen außerhalb des Euro-Währungsgebiets		
	241.060	-7.046	8.1 Einlagen, Guthaben und sonstige Verbindlichkeiten	11.476	698
6 Sonstige Forderungen in Euro an Kreditinstitute im Euro-Währungsgebiet	1.304	499	8.2 Verbindlichkeiten aus der Kreditfazilität im Rahmen des WKM II	0	0
7 Wertpapiere in Euro von Ansässigen im Euro-Währungsgebiet	29.221	362		11.476	698
8 Forderungen in Euro an öffentliche Haushalte	69.375	0	9 Ausgleichsposten für vom IWF zugeteilte Sonderziehungsrechte	7.168	0
9 Sonstige Aktiva	88.286	686	10 Sonstige Passiva	76.415	228
			11 Ausgleichsposten aus Neubewertung	119.144	392
<b>Aktiva insgesamt</b>	<b>836.782</b>	<b>-6.969</b>	12 Kapital und Rücklagen	<b>54.428</b>	<b>67</b>
Differenzen in den Summen durch Runden der Zahlen.					
Presseabteilung, Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main, Tel.: +49 69-13 44-74 55, Fax: +49 69-13 44-74 04					